

# Lenire® Headphone Handbook

---

- ES Manual de los auriculares Lenire®
- PT Manual dos auscultadores Lenire®
- PL Podręcznik korzystania z słuchawek Lenire®
- HU Lenire® fehallgató kézikönyv

**LENIRE®**



# Lenire Compatible Headphones

The following document provides details on the use of the compatible Headphones supplied with the Lenire Tinnitus Treatment Device.

## ES - Auriculares Lenire compatibles

En el siguiente documento encontrará información detallada sobre el uso de los auriculares compatibles proporcionados con el dispositivo de tratamiento de acúfenos de Lenire.

## PT - Auscultadores compatíveis Lenire

O documento que se segue fornece informações detalhadas sobre a utilização dos auscultadores compatíveis fornecidos com o Dispositivo de tratamento Lenire Tinnitus.

## PL - Modele słuchawek kompatybilne z urządzeniem Lenire

W niniejszym dokumencie zawarto szczegółowe informacje na temat użytkowania kompatybilnych słuchawek, które dostarczono w zestawie z urządzeniem do leczenia szumów usznych Lenire.

## HU - Lenire kompatibilis fejhallgatók

A jelen dokumentum ismerteti a Lenire fülzúgáskezelési készülékhez tartozó kompatibilis fejhallgatók használatát.

## Compatible Headphones / Auscultadores compatíveis / Compatible Headphones / Kompatybilne modele słuchawek / Lenire kompatibilis fejhallgatók

The Lenire device is designed to work with specific Headphones. A list of compatible Headphones that can be provided at the time of purchase by your treating clinician is outlined below.

**ES** - El dispositivo Lenire está diseñado para utilizarse con auriculares específicos. A continuación, se muestra una lista de auriculares compatibles que el médico responsable puede ofrecerle en el momento de la compra.

**PT** - O dispositivo Lenire foi concebido para funcionar com auscultadores específicos. Segue-se uma lista de auscultadores compatíveis que podem ser fornecidos no momento da compra pelo seu médico de tratamento.

**PL** - Urządzenie Lenire jest przeznaczone do użytkowania z konkretnymi modelami słuchawek. Poniżej przedstawiono listę kompatybilnych modeli słuchawek, które można otrzymać w momencie zakupu od lekarza prowadzącego.

**HU** - A Lenire készülék csak adott fejhallgatókkal használható. Az alábbiakban felsoroljuk azon kompatibilis fejhallgatók listáját, amelyeket vásárláskor a kezelőorvostól beszerezhet.



1: AKG K845BT

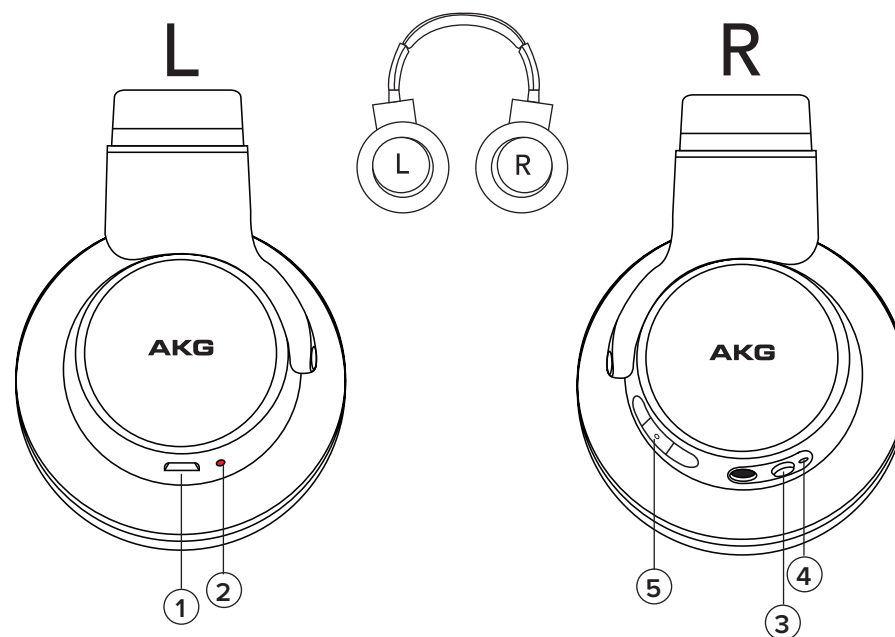


2: Edifier W860NB

# AKG K845BT



1a : AKG K845BT



**1 USB Port**

**ES** - Puerto USB  
**PT** - Porta USB  
**PL** - Port USB  
**HU** - USB-csatlakozó

**2 Charging Indicator**

**ES** - Indicador de carga  
**PT** - Indicador de carregamento  
**PL** - Wskaźnik ładowania  
**HU** - Töltésjelző

**3 Power Button**

**ES** - Botón de encendido  
**PT** - Botão Alimentação  
**PL** - Przycisk zasilania  
**HU** - Bekapcsológomb

**4 Bluetooth Indicator**

**ES** - Indicador de Bluetooth  
**PT** - Indicador de Bluetooth  
**PL** - Wskaźnik łączności Bluetooth  
**HU** - Bluetooth jelzőlámpa

**5 Play/Pause & Volume Buttons (not used during treatment)**

**ES** - Botones de inicio/pausa y volumen (no se utilizan durante el tratamiento)  
**PT** - Botões Reproduzir/pausa e Volume (não utilizados durante o tratamento)  
**PL** - Przyciski uruchamiania/wstrzymywania i sterowania poziomem głośności (nieużywane podczas leczenia)  
**HU** - Lejátszás/Szüneteltetés és hangerőszabályzó gombok (kezelés közben nem használatosak)

**1b : Connecting to the AKG K845BT / Conexión con los AKG K845BT / Ligação ao AKG K845BT / Łączenie z modelem AKG K845BT / Az AKG K845BT csatlakoztatása**

Press the power button and wait for the Bluetooth Indicator to flash blue.

- ES** - Pulse el botón de encendido y espere a que el indicador de Bluetooth se ilumine en azul.
- PT** - Pressione o botão de ligar e aguarde que o indicador Bluetooth pisque a azul.
- PL** - Nacisnąć przycisk zasilania i poczekać, aż wskaźnik łączności Bluetooth zamiga na niebiesko.
- HU** - Nyomja meg a bekapcsológombot, és várja meg, amíg a Bluetooth jelzőlámpa kéken nem villog.

Hold the Controller close to the Headphones.

- ES** - Mantenga el mando cerca de los auriculares.
- PT** - Mantenha o controlador perto dos auscultadores.
- PL** - Umieścić kontroler blisko słuchawek.
- HU** - Tartsa a vezérlőt közel a fejhallgatóhoz.

When connected, the Headphones Indicator on the Controller will illuminate green.

- ES** - Cuando se hayan conectado, el indicador de auriculares del mando se iluminará en verde.
- PT** - Quando ligado, o indicador de auscultadores no controlador acenderá a verde.
- PL** - Połączenie słuchawek spowoduje, że wskaźnik na kontrolerze zaświeci na zielono.
- HU** - Ha a fejhallgató csatlakoztatva van, a vezérlőn a Fejhallgató jelzőlámpa zöld színnel világít.

**1c : Entering Pairing/Re-pairing mode / Activación del modo de emparejamiento/reemparejamiento / Entrar no modo de Emparelhamento/Re-emparelhamento / Włączanie trybu parowania/ponownego parowania / Párosítás/ismételt párosítás üzemmód elindítása**

To disconnect bluetooth connection and enter Headphones into pairing-mode, hold the power button until the Indicator is rapidly flashing blue.

- ES** - Para interrumpir la conexión Bluetooth y poner los auriculares en modo de emparejamiento, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el indicador parpadee rápidamente en azul.
- PT** - Para desligar a ligação Bluetooth e entrar no modo de emparelhamento dos auscultadores, mantenha premido o botão de alimentação até o indicador piscar rapidamente a azul.
- PL** - Aby przerwać połączenie Bluetooth i włączyć tryb parowania w słuchawkach, należy przytrzymać przycisk zasilania, aż wskaźnik zacznie szybko migać na niebiesko.
- HU** - A Bluetooth-kapcsolat megszakításához és a fejhallgató párosítási üzemmódba kapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg a jelzőlámpa kék színnel gyorsan nem villog.

**1d : Ensuring correct orientation of AKG K845BT / Orientación correcta de los AKG K845BT / Garantir a orientação correta de AKG K845BT / Poprawna orientacja modelu AKG K845BT / Az AKG K845BT megfélelő irányja**

The left and right sides of the Headphones are marked L and R respectively on the cloth inside the foam cushions.

- ES** - Los lados izquierdo y derecho de los auriculares se indican en la tela interior de las almohadillas con las letras **L (izquierdo)** y **R (derecho)**, respectivamente.
- PT** - Os lados esquerdo e direito dos auscultadores estão marcados **L** e **R** respetivamente no tecido dentro das almofadas de espuma.
- PL** - Lewa i prawa strona słuchawek są odpowiednio oznaczone literami **L** i **R**, które znajdują się wewnątrz piankowych poduszek.
- HU** - A fejhallgató bal és jobb oldala a fülpárnák belsejében lévő szövetén **L** és **R** jelöléssel van ellátva.

**1e : Charging the AKG K845BT / Carga de los AKG K845BT / Carregamento do AKG K845BT / Ładowanie modelu AKG K845BT / Az AKG K845BT töltése**

Plug the charging cable into the USB Port on the Headphones.

- ES** - Conecte el cable de carga en el puerto USB de los auriculares.
- PT** - Ligue o cabo de carregamento à porta USB dos auscultadores.
- PL** - Należy podłączyć przewód ładowania do portu USB znajdującego się w słuchawkach.
- HU** - Csatlakoztassa a töltőkábelt a fejhallgató USB-csatlakozójához.

When charging, the Charging Indicator on the Headphones will illuminate red.

- ES** - Cuando se estén cargando, el indicador de carga de los auriculares se iluminará en rojo.
- PT** - Ao carregar o indicador de carregamento nos auscultadores acender-se a vermelho.
- PL** - Podczas ładowania wskaźnik ładowania na słuchawkach zaświeci na czerwono.
- HU** - Töltés közben a fejhallgatón lévő töltésjelző pirosan világít.

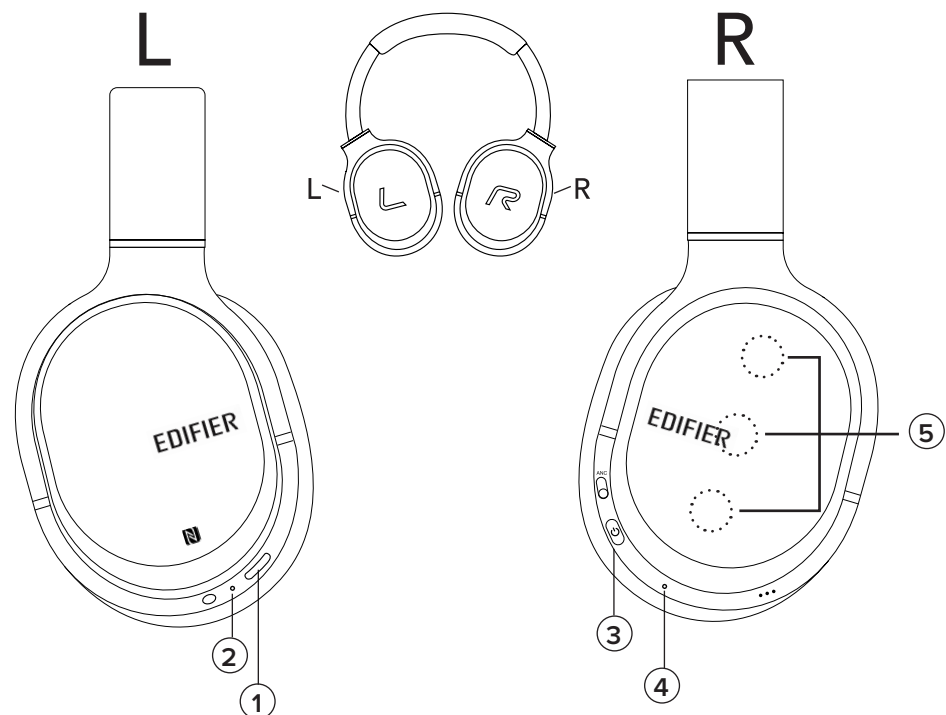
Once charging is complete, the Charging Indicator on the Headphones will extinguish.

- ES** - Cuando finalice la carga, el indicador de carga de los auriculares se apagará.
- PT** - Uma vez terminado o carregamento, o indicador de carregamento nos auscultadores apagar-se.
- PL** - Gdy urządzenie zostanie naładowane, wskaźnik ładowania na słuchawkach zgaśnie.
- HU** - Ha a töltés befejeződött, a fejhallgatón lévő töltésjelző kialszik.



# Edifier W860NB

2a : EDIFIER W860NB



#### 1 USB Port

**ES** - Puerto USB  
**PT** - Porta USB  
**PL** - Port USB  
**HU** - USB-csatlakozó

#### 2 Charging Indicator

**ES** - Indicador de carga  
**PT** - Indicador de carregamento  
**PL** - Wskaźnik ładowania  
**HU** - Töltésjelző

#### 3 Power Button

**ES** - Botón de encendido  
**PT** - Botão Alimentação  
**PL** - Przycisk zasilania  
**HU** - Bekapcsológomb

#### 4 Bluetooth Indicator

**ES** - Indicador de Bluetooth  
**PT** - Indicador de Bluetooth  
**PL** - Wskaźnik łączności Bluetooth  
**HU** - Bluetooth jelzőlámpa

#### 5 Play/Pause & Volume Buttons (not used during treatment)

**ES** - Botones de inicio/pausa y volumen (no se utilizan durante el tratamiento)  
**PT** - Botões Reproduzir/pausa e Volume (não utilizados durante o tratamento)  
**PL** - Przyciski uruchamiania/wstrzymywania i sterowania poziomem głośności (nieużywane podczas leczenia)  
**HU** - Lejátszás/Szüneteltetés és hangerőszabályzó gombok (kezelés közben nem használatosak)

**2b : Connecting to the Edifier W860NB / Conexión a los Edifier W860NB / Ligar aos Edifier W860NB / Łączenie z modelem Edifier W860NB / Az Edifier W860NB csatlakoztatása**

Press the power button for 3 seconds and wait for the LED Indicator to flash blue.

**ES** - Pulse el botón de encendido durante 3 segundos y espere que el indicador de Bluetooth se ilumine en azul.

**PT** - Pressione o botão de ligar e aguarde 3 segundos para que o indicador Bluetooth pisque a azul.

**PL** - Przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy i poczekać, aż wskaźnik łączności Bluetooth zamiga na niebiesko.

**HU** - Tartsa 3 másodpercig nyomva a bekapcsológombot, és várja meg, amíg a Bluetooth jelzőlámpa kéken nem villog.

Hold the Controller close to the Headphones.

**ES** - Mantenga el mando cerca de los auriculares.

**PT** - Mantenha o controlador perto dos auscultadores.

**PL** - Umieścić kontroler blisko słuchawek.

**HU** - Tartsa a vezérlőt közel a fejhallgatóhoz.

When connected, the Headphones Indicator on the Controller will illuminate green.

**ES** - Cuando se hayan conectado, el indicador de auriculares del mando se iluminará en verde.

**PT** - Quando ligado, o indicador de auscultadores no controlador acenderá a verde.

**PL** - Połączenie słuchawek spowoduje, że wskaźnik na kontrolerze zaświeci na zielono.

**HU** - Ha a fejhallgató csatlakoztatva van, a vezérlőn a Fejhallgató jelzőlámpa zöld színnel világít.

**2c : Entering Pairing/Re-pairing mode / Activación del modo de emparejamiento/reemparejamiento / Entrar no modo de Emparelhamento/Re-emparelhamento / Włączenie trybu parowania/ponownego parowania / Párosítás/ismételt párosítás üzemmód elindítása**

To disconnect bluetooth connection and enter headphones into pairing-mode, hold the power button until the indicator is rapidly flashing blue and red.

**ES** - Para interrumpir la conexión Bluetooth y poner los auriculares en modo de emparejamiento, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el indicador parpadee rápidamente en azul y rojo.

**PT** - Para desligar a ligação Bluetooth e entrar no modo de emparelhamento dos auscultadores, mantenha premido o botão de alimentação até o indicador piscar rapidamente a azul e vermelho.

**PL** - Aby przerwać połączenie Bluetooth i włączyć tryb parowania w słuchawkach, należy przytrzymać przycisk zasilania, aż wskaźnik zacznie szybko migać na niebiesko i czerwono.

**HU** - A Bluetooth-kapcsolat megszakításához és a fejhallgató párosítási üzemmódba kapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg a jelzőlámpa kék és piros színnel váltakozva gyorsan nem villog.

**2d : Ensuring correct orientation of Edifier W860NB / Orientación correcta de los Edifier W860NB / Garantir a orientação correta do Edifier W860NB / Poprawna orientacja modelu Edifier W860NB / Az Edifier W860NB megfelelő irányra**

The left and right sides of the Headphones are marked L and R respectively on the cloth inside the foam cushions.

**ES** - Los lados izquierdo y derecho de los auriculares se indican en la tela interior de las almohadillas con las letras **L (izquierdo)** y **R (derecho)**, respectivamente.

**PT** - Os lados esquerdo e direito dos auscultadores estão marcados **L e R** respetivamente no tecido dentro das almofadas de espuma.

**PL** - Lewa i prawa strona słuchawek są odpowiednio oznaczone literami **L i R**, które znajdują się wewnątrz piankowych poduszek.

**HU** - A fejhallgató bal és jobb oldala a fülpárnák belsejében lévő szöveten **L és R** jelöléssel van ellátva.

**2e : Charging the Edifier W860NB / Carga de los Edifier W860NB / Carregar o Edifier W860NB / Ładowanie modelu Edifier W860NB / Az Edifier W860NB töltése**

Plug the charging cable into the USB Port on the Headphones.

**ES** - Conecte el cable de carga en el puerto USB de los auriculares.

**PT** - Ligue o cabo de carregamento à porta USB dos auscultadores.

**PL** - Należy podłączyć przewód ładowania do portu USB znajdującego się w słuchawkach.

**HU** - Csatlakoztassa a töltőkábelt a fejhallgató USB-csatlakozójához.

When charging, the Charging Indicator on the Headphones will illuminate red.

**ES** - Cuando se estén cargando, el indicador de carga de los auriculares se iluminará en rojo.

**PT** - Ao carregar o indicador de carregamento nos auscultadores acender-se a vermelho.

**PL** - Podczas ładowania wskaźnik ładowania na słuchawkach zaświeci na czerwono.

**HU** - Töltés közben a fejhallgatón lévő töltésjelző pirosan világít.

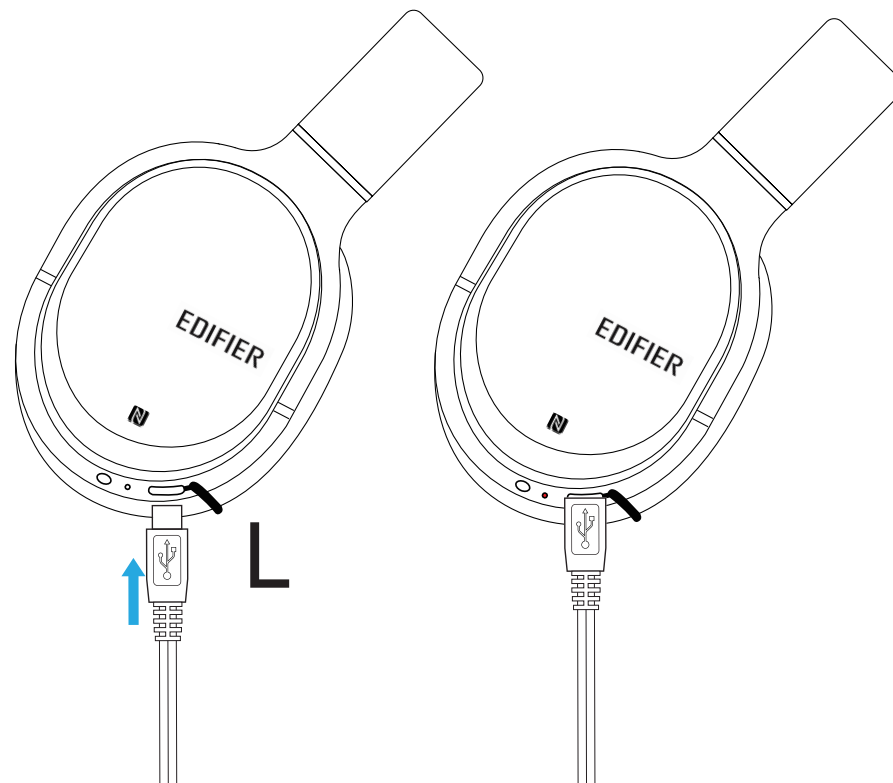
Once charging is complete, the Charging Indicator on the Headphones will extinguish.

**ES** - Cuando finalice la carga, el indicador de carga de los auriculares se apagará.

**PT** - Uma vez terminado o carregamento, o indicador de carregamento nos auscultadores apagar-se.

**PL** - Gdy urządzenie zostanie naładowane, wskaźnik ładowania na słuchawkach zgaśnie.

**HU** - Ha a töltés befejeződött, a fejhallgatón lévő töltésjelző kialszik.



# Customer Support Contact Details

## General Contact Details



Neuromod Devices Limited,  
Rainsford St,  
Dublin,  
D08 R2YP, Ireland.



**E-mail:** [customersupport@neuromoddevices.com](mailto:customersupport@neuromoddevices.com)

**Web:** [www.neuromoddevices.com](http://www.neuromoddevices.com)

## Technical Support Contact Details

**E-mail:** [techsupport@neuromoddevices.com](mailto:techsupport@neuromoddevices.com)

**Web:** [www.neuromoddevices.com](http://www.neuromoddevices.com)



Neuromod Devices Ltd., Rainsford St., Dublin, D08 R2YP, Ireland.  
[www.neuromoddevices.com](http://www.neuromoddevices.com)

MM0131 V2.0